

6 April 2010

The Honourable Marco Vinicio Ruiz  
Minister of Foreign Trade  
San Jose, Costa Rica

Dear Minister Ruiz:

In connection with the Free Trade Agreement between our Governments, signed at Singapore on 6 April 2010, and considering that the national language of Singapore is the Malay language, and the official language of Costa Rica is the Spanish language, I have the honour to propose that:

In view that the English and Spanish texts of the Agreement are equally authentic, in the event of any divergence between these texts, the English text shall prevail.

I have the further honour to propose that this letter and your letter of acceptance in reply shall constitute an agreement between our Governments of the matter stated herein.

Sincerely,

S Iswaran  
Senior Minister of State

April 6, 2010

The Honorable S Iswaran  
Senior Minister of State  
for Trade and Industry and Education  
Singapore

Dear Mr Iswaran:

I am pleased to acknowledge your letter of today's date, which reads as follows:

*"In connection with the Free Trade Agreement between our Governments, signed at Singapore on 6 April 2010, and considering that the national language of Singapore is the Malay language, and the official language of Costa Rica is the Spanish language, I have the honour to propose that:*

*In view that the English and Spanish texts of the Agreement are equally authentic, in the event of any divergence between these texts, the English text shall prevail.*

*I have the further honour to propose that this letter and your letter of acceptance in reply shall constitute an agreement between our Governments of the matter stated herein."*

I have the honor to accept your proposal on behalf of my Government and to confirm that your letter and this letter of acceptance in reply shall constitute an agreement between our Governments of the matter stated in your letter.

Sincerely,

Marco Vinicio Ruiz  
Minister